



MINISTÈRE DES MINES  
ET DE LA GÉOLOGIE

CABINET DU MINISTRE

2011-11-11  
N°...../MMG/CAB/CEF/2012

REPUBLIQUE DE GUINÉE

Travail - Solidarité

Conakry, le 11 OCT 2012

*Le Ministre*

A

**Mr Ricardo Eugenio Jorge Saad**  
**Directeur Général du Projet**  
**Simandou**

**CONAKRY**

**Objet :** Autorisation d'exporter par  
le port de Buchanan.

**Monsieur le Directeur Général,**

J'accuse réception de votre correspondance N° 77/DISM/2012, en date du 28 septembre 2012 en réponse à mon courrier N° 1525/MMG/CAB/FS/2012 du 08 septembre 2012, relative à l'extension éventuelle sur les blocs 1 et 2 de Simandou, de l'autorisation qui vous a été accordée par le Gouvernement pour l'évacuation du minerai de fer de Zogota par le port de Buchanan au Liberia.

Comme indiqué dans ma correspondance ci-dessus référencée, je réitère par la présente, que l'autorisation gouvernementale concerne uniquement le gisement de fer Zogota.

En effet, à l'instar des blocs 3 et 4 du Simandou, situés plus au sud, le minerai de fer qui sera extrait des blocs 1 et 2 sera évacué via un chemin de fer et un port situés entièrement sur le territoire guinéen.

Veuillez agréer, **Monsieur le Directeur Général**, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Reçu le 11/11/12  
VBG - Réception



*Mohamed Lamine FOFANA*  
**Mohamed Lamine FOFANA**



MINISTRY OF MINES  
AND GEOLOGY

OFFICE OF THE  
MINISTER

2011

Ref. > ..... MMG/CAS/CEF/2012

REPUBLIC OF GUINEA

Travail - Solidarité

Conakry, le 11 OCT 2012

*Le Ministre*

*To*

Mr. Ricardo Eugenio Jorge Saad  
Director-General of the Simandou  
project

CONAKRY

**Re:** Export licence via the  
port of Buchanan.

Dear sir,

I acknowledge receipt of your letter ref. 77/DISM/2012 of 28 September 2012 in response to my letter ref. 1525/MMG/CAB/FS/2012 of 08 September 2012 on the possible extension of Simandou blocks 1 and 2 of the licence the Government granted you to export iron ore from Zogata via the port of Buchanan in Liberia.

I would repeat here, as I said in my letter above, that the government licence is for the iron ore deposits of Zogata only.

In fact, as with Simandou blocks 3 and 4, which are located further south, the iron ore extracted from blocks 1 and 2 will be exported via a railway and port entirely in Guinean territory.

Yours faithfully

Reçu le 14/10/12  
VBG - Réception



*Mohamed Lagin*  
Le FOFANA